



ECONOMICS COLLEGE IN STALOWA WOLA

SCIENTIFIC AND PEDAGOGIC
INTERNSHIP ON THE TOPIC:

MODERN PROCESS
OF PHILOLOGICAL EDUCATION
REFORMING IN UKRAINE
AND EU COUNTRIES

November 19–30, 2018
(Stalowa Wola, Republic of Poland)



Economics College in Stalowa Wola

Scientific and pedagogic internship

**MODERN PROCESS OF PHILOLOGICAL EDUCATION
REFORMING IN UKRAINE AND EU COUNTRIES**

November 19 – 30, 2018

**Stalowa Wola,
Republic of Poland
2018**

Scientific and pedagogic internship «Modern process of philological education reforming in Ukraine and EU countries» : Internship proceedings, November 19 – 30, 2018. Stalowa Wola. 104 pages.

Each author is responsible for content and formation of his/her materials.

The reference is mandatory in case of republishing or citation.

CONTENTS

Розвиток професійної компетентності студентів-філологів в аспекті педагогічно літературознавчого підходу (на прикладі малої прози Дмитра Марковича) Александренко В. В.	5
Формування дослідницької культури сучасного філолога (на прикладі вивчення поетикальної системи малої прози Михайла Козоріса) Барабаш С. М.	8
Інновації у сучасній українській філологічній освіті Бербер Н. М.	12
Проблеми активізації пізнавальної діяльності студентів-філологів на сучасних лекціях із літератури Бикова Т. В.	17
Застосування майбутніми вчителями іноземних мов навчальних стратегій під час вивчення фахових дисциплін Білецька І. О.	20
Філологічна освіта у контексті модернізації вищої освіти України Галич О. Б.	24
Проблема вивчення граматичних явищ у сучасній філологічній освіті Голоцукова Ю. О.	27
Інтерпретація тексту як складова процесу підготовки філологів Журавльова О. М.	31
Особливості методів самостійної роботи у процесі вивчення української мови як іноземної Краснощок В. В.	36
Лінгводидактичний потенціал мультимодальних текстів при викладанні іноземної мови Кузнецова М. О.	41
Професійна компетентність як складова фахової підготовки вчителя-словесника Кулікова Т. В.	45
Фахова компетенція перекладача та її основні складові Кучер З. І.	49
The importance of talk for English language learning Ladunenko A. P.	54
Педагогічні та філологічні умови формування професійної компетентності майбутніх медиків на заняттях з латинської мови у вишах України Милик О. В.	58

Формування світогляду українського філолога в аспекті когнітології Москвичова О. А.	63
Аналіз мотиваційної бази урбанонімії як складова професіограми філолога Негер О. Б.	67
«Онлайн»-викладання іноземної мови як освітня інновація в контексті нових підходів до навчання іноземних мов Окатьєва І. І.	71
Методика формування іншомовної фонетичної компетенції Оксанич М. П.	74
Проблема формування мовної, мовленнєвої й комунікативної компетентностей у світлі новітніх освітніх вимог Павлова І. Г.	79
The implementation of achievements of philological science and European experience in the context of the professional training of the philologists of a new generation Pikalova A. O.	83
Інтерактивні вправи з турецької мови як елемент формування методичної компетентності туркологів-філологів Прушковська І. В.	88
Вивчення сучасної української літератури у вищій школі Урись Т. Ю.	93
The implementation of informational technologies in English teaching Shevelova-Harkusha N. V.	98

**РОЗВИТОК ПРОФЕСІЙНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ
СТУДЕНТІВ-ФІЛОЛОГІВ В АСПЕКТІ
ПЕДАГОГІЧНО ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧОГО ПІДХОДУ
(НА ПРИКЛАДІ МАЛОЇ ПРОЗИ ДМИТРА МАРКОВИЧА)**

Александренко В. В.

кандидат філологічних наук,

доцент кафедри української літератури

Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова

м. Київ, Україна

Із початку 90-х років ХХ ст. українське суспільство активно зорієнтоване на проєвропейський вектор розвитку. Цей перехід тісно пов'язаний зі зміною способу життя українців, переоцінюванням ними усталених норм і цінностей, у тому числі й у системі освіти. Реформування освіти в Україні передбачає створення умов для особистісного розвитку та творчої самореалізації кожного громадянина. Це сприятиме підвищенню інтелектуального потенціалу нації, усебічному розвитку особистості як найвищої цінності суспільства. Нині головною педагогічною ідеєю сучасності стає освіта впродовж життя. Її реалізація потребує значної уваги до загального особистісного зростання, її самостійності у прийнятті рішень і пізнавальної активності.

На сучасному етапі розвитку вищої освіти постає завдання виховати впродовж навчання у ВНЗ компетентного фахівця, здатного розв'язувати різноманітні професійні завдання. У нашому випадку йдеться про потребу формування професійної компетентності майбутніх філологів. Така компетентність формується за допомогою використання в едукативному процесі різноманітних підходів.

Згідно з ідеями ноосферної освіти звертаємо увагу на основні парадигми літературної освіти, що вирізняється своєю метою, засобами її досягнення та домінуючими методами, прийомами навчання – це особистісно орієнтована, читацькоконцентрична, компетентнісна, культурологічна, з метою вивчення малої прози Д. Марковича [3]. Творчість прозаїка залишається не повністю з'ясованою та потребує переосмислення у вимірах сучасного літературознавства таких важливих аспектів ідіюстилу, жанрових і проблемно-тематичних рівнів художньої

картини світу митця. Студенти-філологи мають можливість використати у процесі вивчення творчого доробку письменника теоретичні аспекти М. Бахтіна, І. Денисюка, Ю. Лотмана, з історії української літератури О. Гнідан, О. Засенка, Р. Мішука, Н. Осьмак, С. Панченко, А. Подолинного та ін. Проблема світоглядно-творчої специфіки епічного набутку митця видається особливо актуальною з огляду на сучасні інтеграційні процеси у в європейській та світовій гуманітаристиці. На думку Р.Гром'яка, кожне нове покоління дослідників не лише має право на власне прочитання класиків, а й «поважний обов'язок знову перечитати /.../ і витлумачити їх сенс для сучасних читачів» [2, с. 82]. Важливо поглиблено осмислювати твір у жанровому аспекті комплексно, використовуючи можливості провідних форм організації навчання в університеті. Пропонуємо методику авторської інтерпретації цих та інших проблем, перш, ніж з'ясувати особливості жанротворення письменника. Уточнюємо рівень генологічної свідомості епохи, в яку жив митець, сутність генологічної думки автора творів. До таких універсальних світоглядних моделей належить «хуторянство», закорінене у питоми українську «філософію серця» та унікальну світоглядно-творчу систему Ж.-Ж. Руссо і П. Куліша. Вони демонструють особливу привабливість на теренах урбанізованої України, модифікуються у художніх текстах письменників др. пол. XIX – поч. XX ст., водночас вступаючи у діалог із європейською філософською та літературною традицією.

Однією з найскладніших проблем для студентів-філологів є дослідження епічного твору, – як зазначає дослідник А. Градовський, – це питання аналізу образу автора. Вивчення тексту через аналіз образу автора є одним з найпродуктивніших, адже все, що ми маємо в творі, пропущене через авторську свідомість, світосприймання, авторське бачення сутності речей, авторську оцінку, авторське ставлення [1, с. 239]. Однак, серед епічного доробку, що вивчають студенти, є твори, в яких письменники не приховують, що пишуть про себе, описують власне життя – автобіографічні (наприклад, «Мої гріхи»).

Важливим етапом дослідницької роботи є визначення ролі прозаїка, його значення для розвитку літературного процесу. Здобутком Д. Марковича стали психологічні новели та оповідання, де він активно освоює монологічну форму викладу, наближену до листа, щоденника або

сповіді і алегорично-сатиричні оповідання з передмодерністичним характером його манери.

Ефективність осмислення української художньої малої прози студентами буде підвищена, якщо вивчати її поглиблено, що включає системне порушення питань про генологічний аспект вивчених прозових творів; введення в навчальний обіг інформації про українських письменників – «будівничих жанрових систем» [4, с. 122] аналітичне читання художніх творів із наступним формально-стилістичним тлумаченням тощо.

Отже, у ВНЗ літературна освіта організована за допомогою різних форм, що розвивають професійну компетентність студентів з навичками самостійної науково-практичної, дослідницько-пошукової діяльності, розвиток інтелектуальних, психологічних, творчих, моральних, фізичних, соціальних якостей, з прагненням до саморозвитку та самоосвіти.

Література:

1. Градовський А. В. Компаративний аналіз у системі шкільного курсу літератури: методологія та методика. Черкаси: Брама вид. Вовчок О.Ю. 2003. – 291 с.
2. Гром'як Р. Т. Історія української літературної критики (від початків до кінця XIX ст.) [посіб. для студ. гуманіт. ф-тів вищ. навч. закл.]. Тернопіль: «Підручники і посібники». 1999. 224 с.
3. Маркович Д. По степах та хуторах. К.: Дніпро, 1991. 543 с.
4. Тодоров Ц. Поняття літератури та інші есе / Цветан Тодоров; перекл. з франц. Є. Марічева. К.: ВД «Киево-Могилянське академія». 2006. 162 с.